

1 Mittente



MAGNA PT BV KG  
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1  
74199 UNTERGRUPPENBACH  
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 32244

Questo trasporto è  
sottomesso, nonostante  
qualunque clausola  
contraria alla convenzione  
relativa al contratto di  
trasporto internazionale di  
merci su strada

2 Destinatario

Renault

Stab. di Oyak Bursa  
Organize Sanayi Bolgesi PK255  
TR-16372 Bursa  
Turquie

16 Trasportatore

TARİK AVCI

MARS LOJIS  
Yalova Yolu İnallar Plaza  
BURSA  
TURKIYE  
IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Oyak Bursa  
Organize Sanayi Bolgesi PK2  
TR-16372 Bursa  
Turquie

17 Trasportatori successivi

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4  
70026 Modugno (Bari)

21/07/2022

Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

9 Denominazione merce

7 Numero dei colli

8 Imballaggio

11 Peso lordo Kg

12 Vol. m3

5 Documenti allegati

Delivery Note Invoice

Reference

Gearboxes for car assembly

Part Number

Quantity

Packaging list

Peso lordo

7275007

LR27DKNU

320109098R

8 PZ

1 RSA RACK 300

728,8

7274991

LR27DKNR

320100040R

8 PZ

1 RSA RACK 300

728,8

7275010

LR27DMB2

320100040R

8 PZ

1 RSA RACK 300

728,8

7275009

LR27DKNS

320103469R

8 PZ

1 RSA RACK 300

728,8

7275012

LR27DMB3

320103469R

56 PZ

7 RSA RACK 300

5101,6

7275006

LR27DKNT

320108071R

8 PZ

1 RSA RACK 300

728,8

7275011

LR27DMB4

320108071R

64 PZ

8 RSA RACK 300

5830,4

Classe	Cifra	Lettera	ADR*	20 colli	14576,00 Kg		
19 convenzioni particolari				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
				Prezzo trasporto			
				Abbonamento			
				Saldo			
				Maggiorazioni			
				Supplementi			
				Totale			
14 Istruzioni per il pagamento del nolo				15 Rimborso			
<input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato							
21 Compilato a							
Modugno (Bari) - Italia				21/07/2022			
22 Firma e timbro del mittente			23 Firma e timbro del trasportatore			24 Merce ricevuta	
In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728			ToFi & AVCI  Tipo mezzo                      Targa mezzo Bilico                              34ZP5319			Luogo                      Data  Firma e timbro del destinatario	

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

## PACKING LIST

**Shipment reference:** P209273301

**Date:** 21/07/2022

**RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372  
BURSA - Tuerkiye**

**DELIVERY NOTE : 7275011;7275012;7275009;7275007;7275006;7275010;7274991  
Date 21/07/2022**

**INVOICE NUMBER: 5300946 94608/94609/94613/94614/94611/94607/94610  
Date 21/07/2022**

**DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)**

### DESCRIPTION OF GOODS

**Part Number: 2510000461-006; 2510002415-008;2510002415-008;2510002415-  
006;2510000461-006;2510000461-004;2510000461-004**

**Customer Reference :  
320108071R;320103469R;320103469R;320109098R;320108071R;320100040R;320100040R**

**QUANTITY: 160 PCS**

**QUANTITY OF PACKAGING: 9 pcs**

**GROSS WEIGHT 14.576 Kg**

**NET WEIGHT 10.976 Kg**

### PACKAGING DESCRIPTION

**Durable rack**

**Empty weight: 180kg**

**Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm**



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma  
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7275010 / 21.07.2022  
Bestell-Nr.: 640040  
Bestell-Datum:  
Lieferanten-Nr.: 0025566103  
Auftragsnr. / Datum: 814569 / 19.07.2022  
Auftraggeber: 10006847  
Warenempfänger: 30007942  
01 Serie  
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe  
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 728,800 KG Nettogewicht 548,800 KG

728+621

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-004 WR-BVA7 DW5*005 K9K Kundenartikelnummer 320100040RPosition1 Serialnr.: ( 320100040RTBVG1650, 320100040RTBVG165B, 320100040RTBVG1660, 320100040RTBVG1663, 320100040RTBVG1667, 320100040RTBVG166B, 320100040RTBVG1676, 320100040RTBVG168F )	8 ST	548,800 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	1 ST	180 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE  
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530094607 / 21.07.2022  
Services rendered: 21.07.2022  
Purch. ord. no.: P209273301  
Purchase Date:  
Supplier's no.: 255661  
Delivery no. / Date: 7275010 / 21.07.2022  
Order no. / Date: 814569 / 19.07.2022  
Customer no.: 10007593  
Consignee: 30007942  
01 Serie  
Our VAT-ID: IT00135049997  
Sales: Gruchet, Nicolas  
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414  
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma  
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Loading station: MS7T

**Invoice** / Repeated Printout of 21.07.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 728,800 KG Net weight 548,800 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-004		WR-BVA7 DW5*005 K9K				
	Customer material no. 320100040R Item 1						
		8 PC		1.264,52	EUR	1 PC	10.116,16
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.  
21.07.2022 / 530094607

Page  
2

---

Total items			10.116,16
Value Added Tax	0,000	10.116,16	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			10.116,16
Final amount in local currency EUR			10.116,16

Terms of payment: Up to 30.09.2022 without deduction  
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)  
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

\*\*\*\*\*

Exporter / Sender:  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)  
Italy

\*\*\*\*\*

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

\*\*\*\*\*

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604